



# Trommelsiebmaschinen **TS 5221<sup>2</sup> / TS 5221<sup>3</sup>**

[www.neuson-ecotec.com](http://www.neuson-ecotec.com)



[facebook.com/Neuson.Ecotec](https://facebook.com/Neuson.Ecotec)



**neuson**  
**ecotec**

# Bei uns entstehen aus Visionen ...



EINZIGARTIGE TECHNOLOGIE

EINFACHE BEDIENUNG

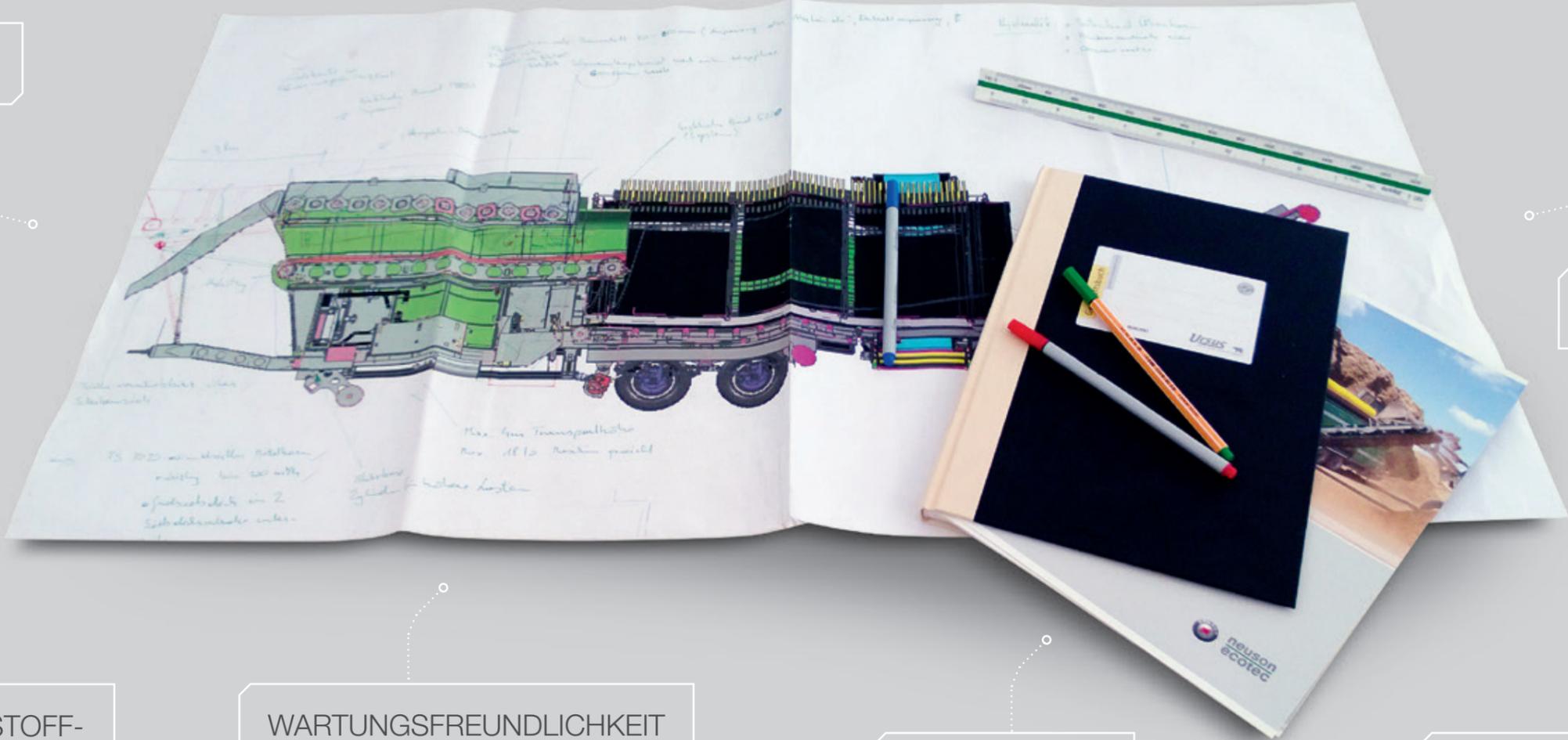
WIRTSCHAFTLICHKEIT

LEISTUNG

QUALITÄT

ZUVERLÄSSIGKEIT

MEHRWERT



MINIMALER TREIBSTOFF-  
VERBRAUCH

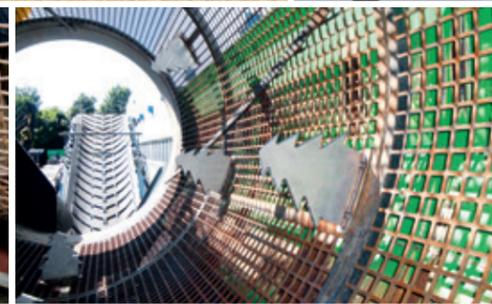
WARTUNGSFREUNDLICHKEIT

VIELSEITIGKEIT

KOMPROMISSLOSIGKEIT

KOMPAKTHEIT

# 5221<sup>2</sup> - eine Trommel . . . 2 Fraktionen



|||||

Das TS 5221<sup>2</sup> ist eine universell einsetzbare Trommelsiebmaschine mit innovativem Load Sensing System für minimalsten Treibstoffverbrauch.

Die stabile Bauart hat genügend Reserven um auch schwerste Materialien wie Kies und Erde zu verarbeiten. Das auf 80 km/h geprüfte Fahrwerk ist auch für überregionalen Einsatz bestens geeignet.

|||||

Freier Zugang zu Motor, Hydraulik und Trommel erleichtern Wartung, Reinigung und Trommelwechsel erheblich.

Mit den optionalen Aufsatzwänden wird die Kapazität des Befüllbunkers um 20% erhöht - das gezogene Einzugsband sichert den Transport in die Trommel. Ein Durchrutschen des Bandes ist somit auch bei sehr schwerem Material ausgeschlossen. Bei Bandbefüllung kann das TS 5221<sup>3</sup> auch mit einem Überlängenabscheider ausgestattet werden, optional wird ein Steinrost und ein Vibrorost angeboten.

|||||

4WD für die Siebtrommel, dieses Konzept reduziert nicht nur den Verschleiß und den Wartungsaufwand deutlich, es ermöglicht auch den Trommelwechsel in Rekordzeit und ohne Werkzeug.

Dafür werden die Seitenverkleidung und die Bürste mittels Hydraulik geöffnet und die Trommel herausgehoben. Die Trommel ist serienmässig mit einer Überlastsicherung ausgestattet.

|||||

Keine Schnecken in der Trommel, keine Zwangsförderung - um eine optimale Durchsatzqualität bei unterschiedlichsten Materialien zu gewährleisten sind sowohl die Trommelneigung, als auch alle Antriebe individuell regulierbar.

Trommeln sind in unterschiedlichen Lochgrößen, in Stahl und Hardox, sowie mit einem neuen und innovativen Maschengitter-Schnellwechselsystem erhältlich. - Bestehende Neuson- und Tim-Trommeln sind natürlich kompatibel. Speziell zur Verarbeitung von Hausmüll wird ein innovatives Bag-Opener-System angeboten.

|||||

Damit nichts daneben geht - das neue, einteilige Feinkornband sorgt dafür, dass sich kein Material unter der Maschine ansammelt.

Mit einer elektrischen Hydraulikpumpe können sämtliche Hydraulikantriebe auch ohne den Hauptmotor betrieben werden. Das Befüllband ist mit einem trommelseitigen Antrieb versehen, um die Vorteile eines gezogenen Förderbandes nutzen zu können und ist für einfachste Wartung konstruiert.

|||||

Volle Variabilität mit möglichst wenig Knöpfen. Mit unserer intuitiven Steuerung können die Geschwindigkeiten der Trommel und des Einzugsbandes perfekt an die unterschiedlichen Materialien angepasst werden.

Die Antriebe können dabei unabhängig voneinander gesteuert werden. Optional ist eine Fernbedienung erhältlich. Alternativ zum Dieselmotor ist auch eine Variante mit Elektromotor erhältlich.

# 5221<sup>3</sup> - eine Trommel . . . 3 Fraktionen



|||||

Das TS 5221<sup>3</sup> stellt eine völlig neuartige und wesentlich günstigere Alternative zum Sternsieb dar.

Das patentierte System basiert auf dem TS 5221<sup>2</sup> und ermöglicht die Separation in 3 Fraktionen mit allen Vorteilen eines Trommelsiebes - wartungsarm, höhere Siebqualität und einfacher Aufbau. In Transportstellung gleichen die Abmessungen der 2-Fraktionen-Variante und garantieren somit ein Höchstmaß an Mobilität und Flexibilität.

|||||

Das zusätzliche Scheibensiebsystem ermöglicht die Abtrennung einer dritten Fraktion und vereint Top-Performance mit einem Höchstmaß an Flexibilität.

So besteht, unter anderem, die Möglichkeit, das Scheibendeck in einem eigenen Betriebsmodus zu umgehen und 2 Fraktionen ohne Abnutzung des Scheibendecks zu sieben. Auch beim TS 5221<sup>3</sup> sind sämtliche Antriebsparameter separat regulierbar.

|||||

Egal ob sie mit Radlader oder Band beschicken, ob sie Biomasse, Kompost, Kies oder Müll verarbeiten, mit dem TS 5221 haben sie das passende Werkzeug um mehr Ertrag aus jedem m<sup>3</sup> rauszuholen.

Qualität, Wirtschaftlichkeit und kompromisslose Flexibilität stehen bei der Entwicklung unserer Maschinen immer im Vordergrund.

|||||

Herzstück unseres 3-Fraktionen-Systems sind die Scheibenwellen. Die Metallscheiben sind nicht nur wesentlich resistenter gegen Verschleiß, sie können auch einzeln getauscht werden um die Kosten niedrig zu halten.

Darüber hinaus kann aufgrund der flexiblen Bauweise, je nach verwendeten Distanzelementen eine Korngröße von G50 bis G200 dargestellt werden und auch nachträglich jederzeit verändert werden.

|||||

Die Austragsbänder wurden bei dieser Siebgeneration konsequent überarbeitet. Damit wurde nicht nur der Materialfluss verbessert, es wurde auch Augenmerk auf den Schutz diverser Hydraulikzylinder gelegt.

Die Abwurfhöhe des Seitenbandes, sowie die Höhe der seitlichen Bordwände der Förderbänder wurden verbessert.

|||||

Wir verbauen nur hochwertige Komponenten. Egal ob Motor, Hydraulik, Stahlbau und Elektronik, Qualität zahlt sich auf lange Sicht aus und schlägt sich im Lebenszyklus einer Maschine positiv zu Buche.

Dies, ein wartungsfreundliches Design und ein wohl durchdachtes Konzept stellt sicher, dass ihre Maschine lange Zeit ertragreich arbeiten kann.

Load Sensing serienmässig: Beide Varianten des TS 5221 verfügen serienmäßig über ein sparsames Load-Sensing-Hydrauliksystem.

# Optionen



|||||

Das TS 5221<sup>2</sup> kann zusätzlich mit einem Steinrost oder einem Vibrorost versehen werden um große Fremdkörper aus dem Siebgut zu entfernen.

Eine weitere Option stellt der Überlängenabscheider auf Basis eines Scheibendecks dar.

|||||

Das Neuson Bag-Opener-System für Anwendungen in der Entsorgungsbranche.

Mit diesem System ist es erstmals möglich, Müllsäcke in einem Arbeitsgang zu öffnen und den Inhalt zu sieben. Dabei wird, abhängig von der Anzahl der verwendeten Messer, eine Erfolgsrate von bis zu 90% erreicht. Das System kann auch nachträglich montiert werden.

|||||

Sowohl Seitenband als auch Heckband werden mit zwei verschiedenen Längen angeboten und sind mit 3.500 mm und mit 5.000 mm erhältlich.

|||||

Trommeln sind mit Siebgewebe von 10x10 mm bis 50x50 mm, sowie von 10x10 mm bis 100x100 mm Lochplatte in Stahl und Hardox Lieferbar.

Für Trommeln mit Siebgewebe ist ein Schnellwechselsystem erhältlich und ermöglicht, mit einer Trommel verschiedene Maschengittergrößen zu verwenden - **Sondergrößen auf Anfrage**.

Bereits vorhandene Tim- und Neuson Ecotec Trommeln der Serie TS 5220 können natürlich auch mit dem TS 5221 verwendet werden.

|||||

Mit der Funkfernbedienung können folgende Funktionen abseits der Maschine bedient werden:

- » Drehzahl Dieselmotor +/-
- » Neigung +/-
- » Crawlerantrieb
- » Motor Stop
- » Automatik an/aus
- » Befüllband rückwärts

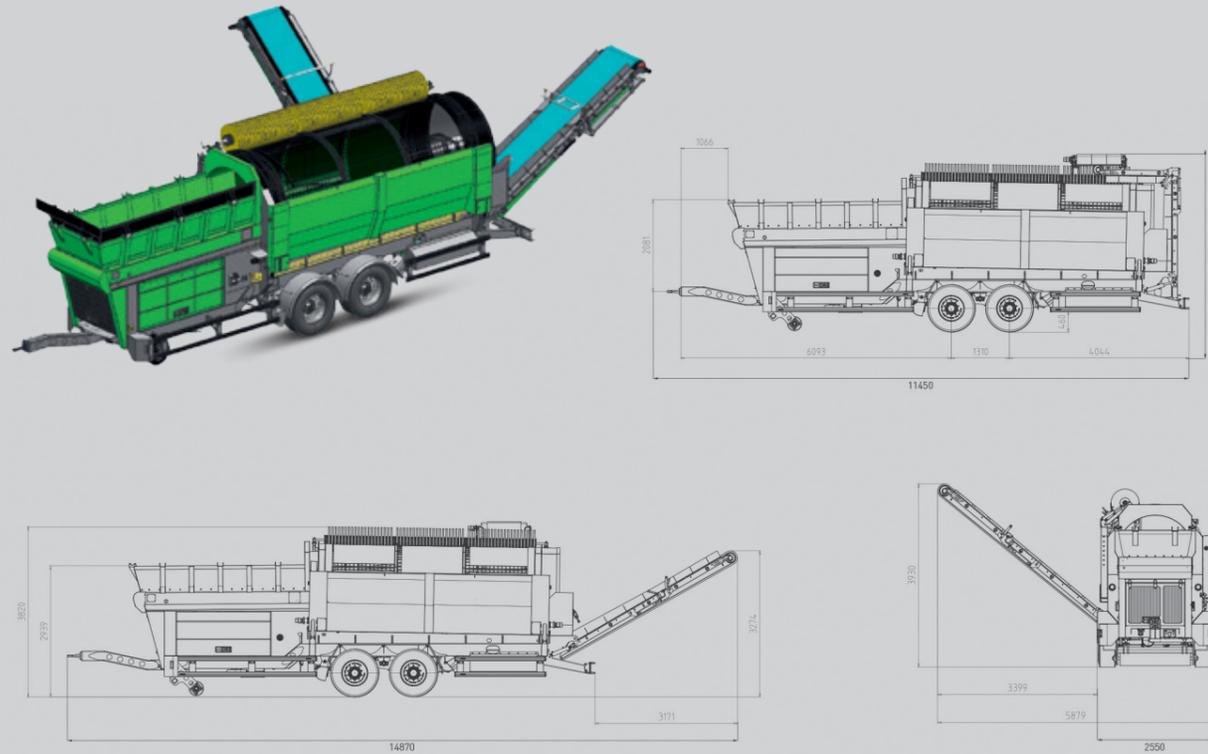
|||||

Es können zahlreiche weitere Optionen bestellt werden wie beispielsweise

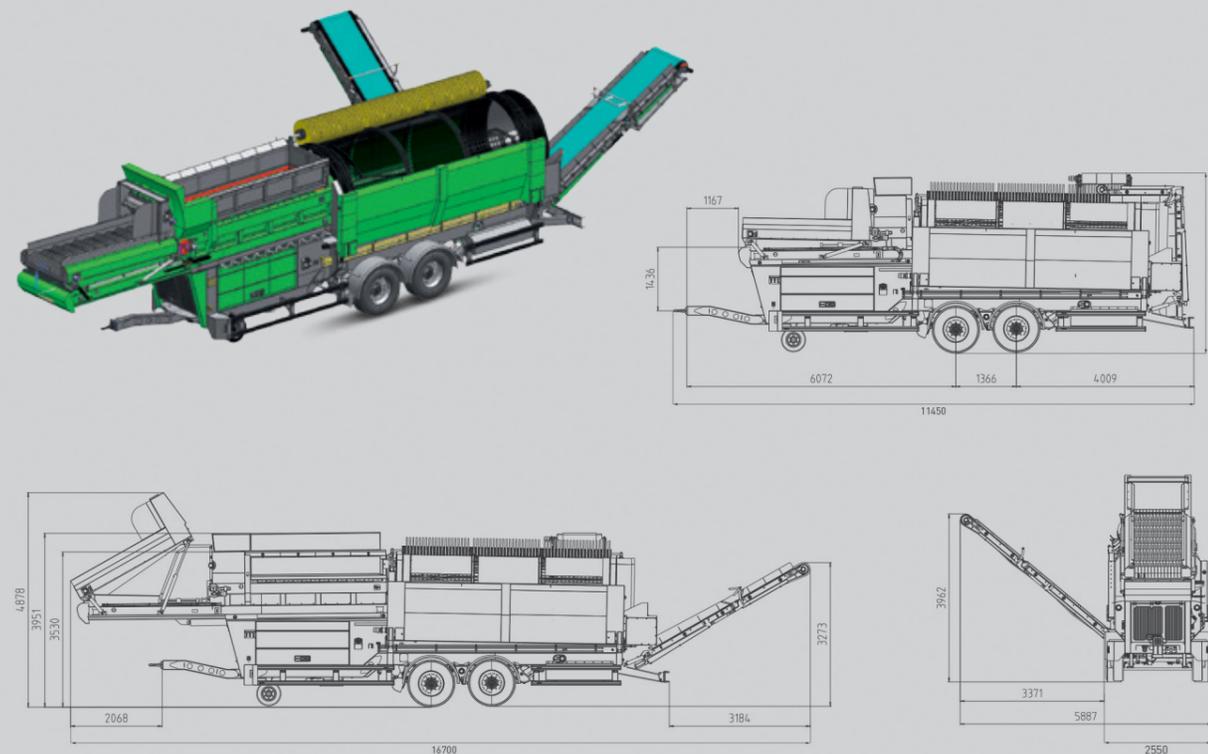
- » Zentralschmieranlage
- » Feuerlöschanlage
- » Arbeitsscheinwerfer
- » Magnetrolle inkl. Aluminiumrutsche
- » Sonderlackierung
- » usw.

Diese Übersicht erhebt natürlich keinen Anspruch auf Vollständigkeit, wir werden im Rahmen der technischen Möglichkeiten jeden Kundenwunsch erfüllen.

# 5221<sup>2</sup>



# 5221<sup>3</sup>



## Technische Daten

## 5221<sup>2</sup> / 5221<sup>3</sup>

	5221 <sup>2</sup>	5221 <sup>3</sup>
<b>Hauptdaten</b>		
Konzept	Trommelsiebmaschine	Trommelsiebmaschine
Eigengewicht	14.000 kg	17.500 kg
höchstzulässiges Gesamtgewicht	18.000 kg	18.000 kg
Abmessungen Transportstellung (lxbxh)	11.450 mm x 2.550 mm x 4.000 mm	
Fahrgestell	Tandemachse mit Federung, zugelassen für 80 km/h	
Bereifung	385 / 65 R 22,5	385 / 65 R 22,5
Elektrische Anlage	24V	24V
Stützlast	1.000 kg	
<b>Trommel</b>		
Innendurchmesser Siebtrommel	2.000 mm	
Länge Siebtrommel	5.150 mm	
Siebfläche	29 m <sup>2</sup>	29 / 3 m <sup>2</sup>
Sortierleistung	30 - 100 m <sup>3</sup> /h	
<b>Motordaten</b>		
Motor (Diesel)	John Deere 4045HF280	
Leistung	74 kW / 99 PS	
Abgasnorm	Tier 3A	
Tankinhalt	420l	
<b>Aufgabebunker</b>		
Ladehöhe	2.960 mm	3.500 mm
Ladelänge, serienmäßig / verlängert	3.800 mm / 4.100 mm	4.000 mm / ---
Portalöffnungshöhe	890 mm	730 mm
Bunkerinhalt, serienmäßig / verlängert	4,5 m <sup>3</sup> / 5 m <sup>3</sup>	4,5 m <sup>3</sup>
<b>Seitenaustragsband</b>		
Bandbreite	1.000 mm	
Bandlänge, kurz / lang	3.500 mm / 5.000 mm	
Abwurfhöhe, kurz / lang	2.960 mm / 3.930 mm	
<b>Heckaustragsband</b>		
Bandbreite	1.000 mm	
Bandlänge, kurz, lang	3.500 mm / 5.000 mm	
Abladehöhe, kurz / lang	2.500 mm / 3.280 mm	



## Umwelt- und Forstmaschinen für Holzernte, Kompostierung sowie Recycling- und Abfallwirtschaft in effizienter Form.

**Maschinenbau mit Qualität, Leistung und Innovation für einen nachhaltigen Umgang mit Roh-, Wert- und Reststoffen aller Art ... das ist die Neuson Ecotec Mission.**

Grundsätze, die zum Nutzen der Kunden in jeder Maschine konsequent verwirklicht werden:

- IIIIII Stabile, robuste und zugleich bewegliche Bauweise.
- IIIIII Innovatives Hydrauliksystem und hohe Sicherheit.
- IIIIII Leichte Bedienbarkeit und hohe Sicherheit.
- IIIIII Individuelle Konfiguration für flexible Einsatzprofile.

**Neuson Ecotec** ist Spezialist für Umweltmaschinen, von denen Mensch und Umwelt gleichermaßen profitieren. Schon heute. Für morgen. Mit Sicherheit.

**Neuson Ecotec GmbH** | Actualstraße 32 | A-4053 Haid  
Tel.: +43(0)7229 78 000-0 | Fax +43(0)7229 78 000-100  
office@neuson-ecotec.com | www.neuson-ecotec.com

 [facebook.com/Neuson.Ecotec](https://www.facebook.com/Neuson.Ecotec)



**neuson**  
**ecotec**